

2002

	Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Zkušební metody - Stanovení tepelné slučitelnosti - Část 1: Teplotní cyklování s ponořením do rozmrazovacího solného roztoku	ČSN EN 13687-1 73 2127
---	---	----------------------------------

Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods -
Determination of thermal
compatibility - Part 1: Freeze-thaw cycling with de-icing salt immersion

Produits et systèmes pour la protection et la réparation des structures en béton - Méthode d'essai -
Détermination
de la compatibilité thermique - Partie 1: Cycles de gel-dégel avec immersion dans des sels déglacants

Produkte und Systeme für den Schutz und die Instandsetzung von Betontragwerken - Prüfverfahren -
Bestimmung
der Temperaturwechselerfähigkeit - Teil 1: Frost-Tau-Wechselbeanspruchung mit Tausalzangriff

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13687-1:2002. Evropská norma EN 13687-1:2002 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13687-1:2002. The European Standard EN 13687-1:2002 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2002

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

65867

Národní předmluva

Citované normy

EN 196-1 zavedena v ČSN EN 196-1 (72 2100) Metody zkoušení cementu - Část 1: Stanovení pevnosti

EN 1504-1 zavedena v ČSN EN 1504-1 (73 2101) Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Definice, požadavky, kontrola kvality a hodnocení shody - Část 1: Definice

EN 1542 zavedena v ČSN EN 1542 (73 2115) Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Zkušební metody - Stanovení soudržnosti odtrhovou zkouškou

EN 1766 zavedena v ČSN EN 1766 (73 2116) Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Zkušební metody - Referenční betony pro zkoušky

prEN 1504-2 nezavedena, po schválení návrhu normy bude zavedena příslušná EN

prEN 1504-3 nezavedena, po schválení návrhu normy bude zavedena příslušná EN

Souvisící ČSN

ČSN 73 2581:1984 Zkouška odolnosti povrchové úpravy stavebních konstrukcí proti náhlým teplotním změnám

Vysvětlivky k textu převzaté normy

V některých technických normách a předpisech se místo termínu „zálivka pro opravy“ používá i termínu „správková zálivka“ nebo „správková malta“.

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Jan Hromádko, Praha, IČO 14943581

Technická normalizační komise: TNK 36 Betonové konstrukce

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Marie Plachá

Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Zkušební metody - Stanovení tepelné slučitelnosti - Část 1: Teplotní cyklování s ponořením do rozmrazovacího solného roztoku
Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Determination of thermal compatibility - Part 1: Freeze-thaw cycling with de-icing salt immersion

Produits et systèmes pour la protection et la réparation des structures en béton - Méthodes d'essai - Détermination de la compatibilité thermique - Partie 1: Cycles de gel-dégel avec immersion dans des sels déglaçants

Produkte und Systeme für den Schutz und die Instandsetzung von Betontragwerken - Prüfverfahren - Bestimmung der Temperaturwechselverträglichkeit - Teil 1: Frost-Tau-Wechselbeanspruchung mit Tausalzangriff

Tato evropská norma byla schválena CEN 2001-12-23.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoli členu CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maltý, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2002 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 13687-1:2002 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

..... 5

1 Předmět
normy

..... 6

2 Normativní
odkazy

..... 6

3 Termíny a
definice

..... 6

4 Podstata
zkoušky

..... 6

5 Zkušební
zařízení

..... 7

6 Příprava zkušebních
těles

..... 7

7 Zkušební
postup

..... 7

8 Vyhodnocení
výsledků

..... 8

9 Protokol o
zkoušce

..... 9

Příloha A (normativní) Přehled teplot a vlhkostí při ošetřování, uložení a zkoušení výrobků a systémů pro opravy... 10

Předmluva

Tato EN 13687-1 byla vypracována technickou komisí CEN/TC 104 „Beton a souvisící výrobky“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2002 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, se zruší nejpozději do prosince 2002.

Tato norma byla vypracována subkomisí 8 „Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Tato Část evropské normy popisuje zkušební metodu pro stanovení tepelné slučitelnosti zálivek, malt a betonů a systémů pro povrchovou ochranu, nanášených na standardní beton, cyklickými teplotními šoky mezi +21 °C a -15 °C a ponořením do nasyceného rozmrazovacího solného roztoku. Je jednou z řady vzájemně souvisících částí zabývajících se tepelnou slučitelností výrobků a systémů pro opravy. Další části této normy jsou:

EN 13687-2 Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Zkušební metody - Stanovení tepelné slučitelnosti - Část 2: Teplotní cyklování s náporovým skrápěním (teplotní šok)

EN 13687-3 Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Zkušební metody - Stanovení tepelné slučitelnosti - Část 3: Teplotní cyklování bez ponoření do rozmrazovacího solného roztoku

EN 13687-4 Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Zkušební metody - Stanovení tepelné slučitelnosti - Část 4: Teplotní cyklování za sucha

EN 13687-5 Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Zkušební metody - Stanovení tepelné slučitelnosti - Část 5: Odolnost vůči teplotnímu šoku.

Příloha A je normativní.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

1 Předmět normy

Tato evropská norma je první z pěti Částí pro posouzení tepelné slučitelnosti výrobků a systémů pro opravy, včetně zálivek, malt a betonů a systémů pro povrchovou ochranu, používaných k opravám a ochraně betonových konstrukcí. Metodou uvedenou v této Části se měří účinek cyklických zmrazovacích a rozmrazovacích teplotních šoků při ponoření do nasyceného rozmrazovacího solného roztoku. Metoda je vhodná pro výrobky a systémy pro opravy založené na CC, PCC a PC pojivech a pro systémy pro povrchovou ochranu.

-- Vynechaný text --